

Manual de instrucciones

Afilador de hojas de sierra

30167



Imagen similar, puede diferir según el modelo

Por favor, lea y respete las instrucciones de uso e indicaciones de seguridad antes de la puesta en marcha.

¡Reservado el derecho a modificaciones técnicas!

Debido a continuos desarrollos, ilustraciones, pasos operativos y datos técnicos pueden diferir ligeramente.



Las informaciones contenidas en este documento pueden ser en cualquier momento y sin previo aviso modificadas. Ninguna parte de este documento puede ser, sin autorización previa y por escrito, copiada o de otro modo reproducida. Quedan reservados todos los derechos.

La empresa WilTec Wildanger Technik GmbH no asume ninguna responsabilidad sobre posibles errores contenidos en este manual de usuario o en los diagramas de conexión.

A pesar de que la empresa WilTec Wildanger Technik GmbH ha realizado el mayor esfuerzo posible para asegurarse de que este manual de usuario sea completo, preciso y actual, no se descarta que pudieran existir errores.

Si usted hubiera encontrado un error o quisiera compartir con nosotros una sugerencia de mejora, estaremos encantados de escucharle.

Envíenos un correo electrónico a:

service@wiltec.info

o utilice nuestro formulario de contacto:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

La versión actual de este manual de instrucciones en varios idiomas la puede encontrar en nuestra tienda online bajo el enlace:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Nuestra dirección postal es:

WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12
52249 Eschweiler

Para el reenvío de su mercancía debido a un cambio, una reparación u otros fines, por favor, utilice la siguiente dirección. ¡Atención! Para garantizar un proceso de reclamación o devolución fluido, póngase sin falta en contacto con nuestro equipo de atención al cliente antes del reenvío de la mercancía.

Departamento de devoluciones
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 28
52249 Eschweiler

E-mail: **service@wiltec.info**

Tel.: +49 2403 55592-0

Fax: +49 2403 55592-15



Introducción

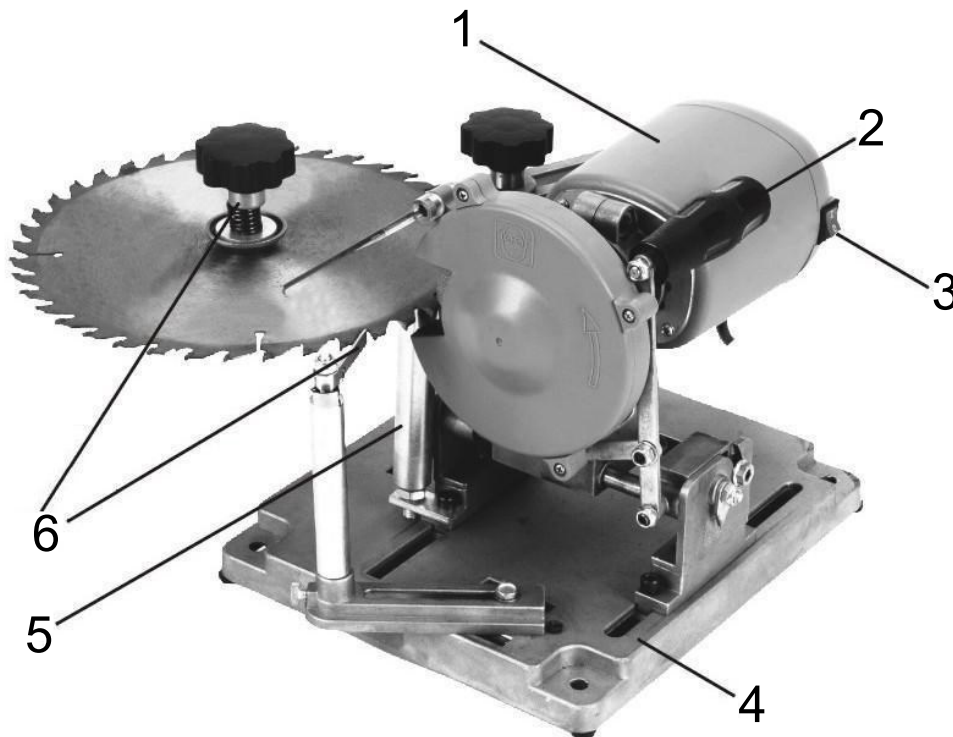
Muchas gracias por haberse decidido a comprar este producto de calidad. Para minimizar el riesgo de lesiones, le rogamos que tome algunas medidas básicas de seguridad siempre que usted utilice este producto. Por favor, lea atentamente este manual de instrucciones y asegúrese de haberlo entendido. Guarde bien este manual de instrucciones.

Indicaciones de seguridad

- Monte correctamente todas las cubiertas y dispositivos de seguridad antes de la puesta en marcha de la máquina.
- Compruebe que el dispositivo de afilado no esté dañado antes de la puesta en funcionamiento.
- Verifique que todos los datos de la placa de identificación del dispositivo coinciden con los datos de red de su conexión de corriente eléctrica.
- Antes de cada uso, compruebe que los cables de alimentación y los enchufes no estén dañados.
- Utilice el dispositivo con el disco abrasivo adecuado para su aplicación.
- Tenga en cuenta todas las instrucciones de seguridad al utilizar el dispositivo. Por su propia seguridad y la de los demás, considere estas instrucciones antes de utilizar el dispositivo.
- No desmonte nunca de manera deliberada los dispositivos de protección instalados.
- Este afilador de hojas de sierra sirve para afilar hojas de sierra en las siguientes dimensiones indicadas.
- No utilice nunca la máquina bajo lluvia o en entornos mojados o húmedos. Preste atención a las indicaciones en los datos técnicos.
- No retire ninguno de los dispositivos protectores y ni toque ninguna pieza móvil o caliente.
- Mantenga a los niños alejados del dispositivo.
- Trabaje sólo en el rango de potencia especificado. No sobrecargue el dispositivo.
- Recicle el material de embalaje utilizado.
- Las modificaciones técnicas realizadas a la máquina eximen al fabricante de cualquier responsabilidad.
- Nunca opere con la máquina cuando esté demasiado cansado o bajo los efectos del alcohol, de drogas o de medicamentos.
- Atienda a las disposiciones vigentes en materia de seguridad laboral y de prevención de accidentes.
- Después de desconectar la máquina, deje que el motor se pare.
- Antes de cada puesta en marcha, asegúrese de que todos los dispositivos de protección de la máquina funcionan correctamente.
- Los dispositivos de protección defectuosos deben ser sustituidos inmediatamente.
- Antes de la puesta en marcha, compruebe que se hayan retirado todas las herramientas de ajuste y las llaves.
- Guarde estas indicaciones en un lugar seguro para usos posteriores.
- Si abandona el lugar de trabajo, desconecte siempre la máquina y extraiga el enchufe de la corriente.
- En caso de accidente, apague la máquina inmediatamente y desenchufe el cable de alimentación de la corriente.
- **¡Atención!** Este dispositivo de afilado sólo se puede utilizar según lo previsto y debe estar equipado con el disco abrasivo adecuado en función del material que se vaya a afilar.
- Antes de cualquier trabajo de mantenimiento o ajuste, desconectar la máquina y extraer el enchufe de la corriente.
- Al transportar esta herramienta, asegúrese de utilizar el dispositivo de transporte adecuado para ello.
- Utilice solo un cable alargador homologado. Este solo puede ser de sección 1,5 mm² / 2,5 mm² y no superior a 50 m / 100 m de largo.
- No utilice la máquina si el cable de alimentación está dañado. Nunca transporte la máquina portándola por el cable de alimentación, nunca saque el enchufe de la toma por el cable.

- El afilador debe alimentarse y asegurarse a través de un dispositivo diferencial con una corriente residual nominal no superior a 30 mA.
- Proteja el cable de cantos afilados o líquidos corrosivos.
- Lleve siempre protección antipolvo.
- No utilice el aparato cerca de líquidos o gases inflamables. **¡Riesgo de incendio o explosión!**
- Use ropa de trabajo apropiada. Cuando trabaje al aire libre, es recomendable el uso de guantes de trabajo, calzado antideslizante, ropa ceñida y gafas de seguridad.
- Nunca introduzca las manos u otros objetos en el área de trabajo de la máquina durante su funcionamiento.

Componentes principales



Nº	Denominación	Nº	Denominación
1	Motor	4	Placa base
2	Palanca de funcionamiento	5	Contrasoporte de hoja de sierra
3	Interruptor encendido/apagado	6	Tensor de hoja de sierra

Especificaciones técnicas

Potencia (W)	110
Alimentación	230 V, 50 Hz
Velocidad máx. de gira ($\frac{1}{\text{min}}$)	5.300
Diámetro de disco (mm)	100
Diámetro de hoja de sierra (mm)	90–400
Peso (kg)	5,7

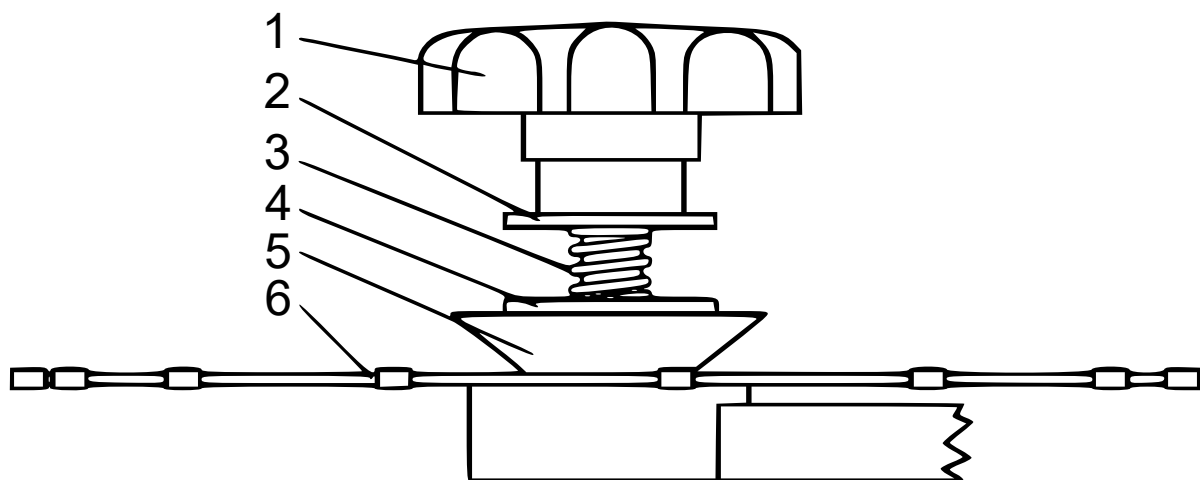
Ensamblaje

El dispositivo afilador de hojas de sierra se envía en mayor medida premontado. Después de montar el disco protector, el dispositivo queda inmediatamente listo para usarse.

Colocación de la hoja de sierra

1. Abra el dispositivo tensor de la máquina, extraiga las arandelas existentes y la pieza de centrado.
2. Introduzca la hoja de sierra en la dirección deseada y fijela con ayuda de las piezas del dispositivo tensor en orden inverso.

En el siguiente gráfico se explica cómo insertar la hoja de sierra:

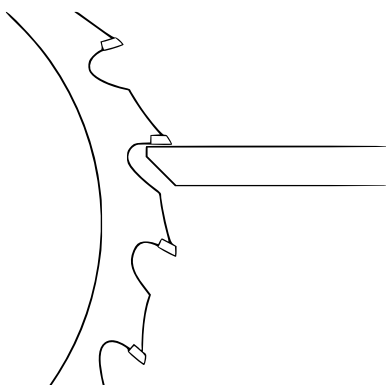


Nº	Denominación	Nº	Denominación
1	Tornillo tensor	4	Arandela
2	Arandela	5	Pieza de centrado
3	Muelle	6	Hoja de sierra

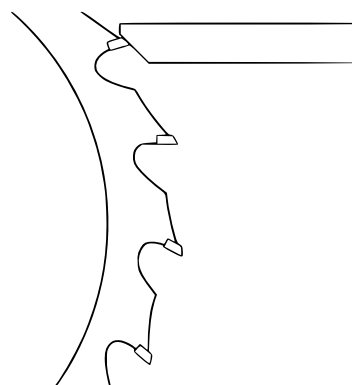
Afilado y ajustes del dispositivo

La posición de la hoja de sierra debe ajustarse. Al hacerlo, hay que distinguir entre el afilado del diente frontal y el diente posterior.

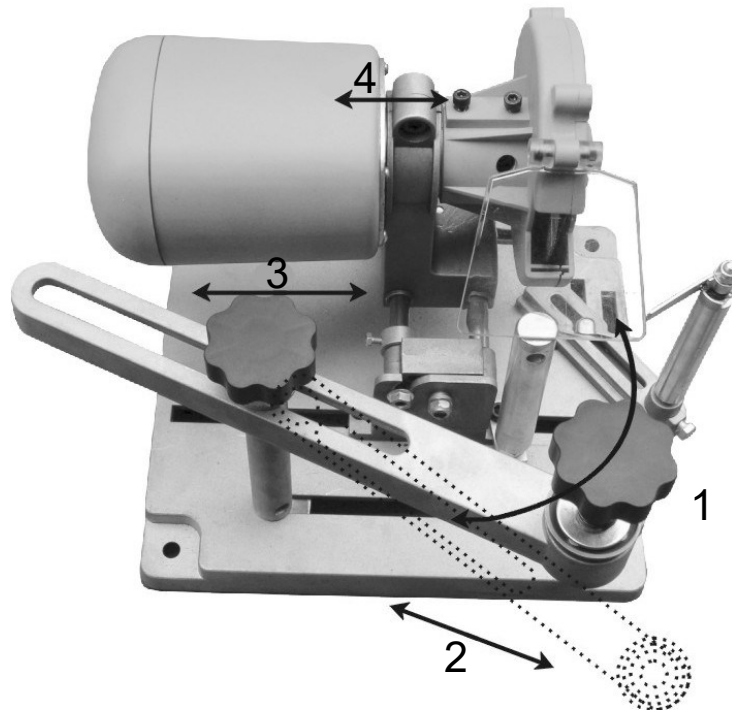
Ajuste de afilado de faz de diente



Ajuste de afilado de dorso de diente

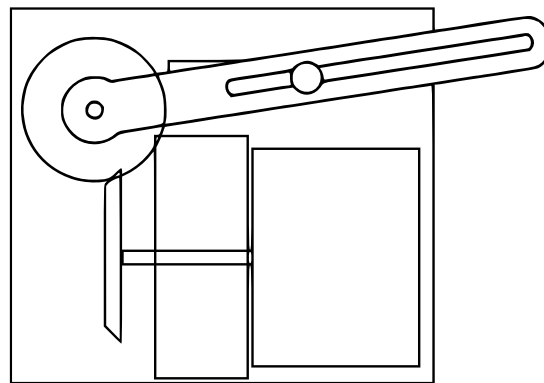


Según el tamaño de la hoja de sierra, resulta imprescindible ajustar el afilador de forma precisa:

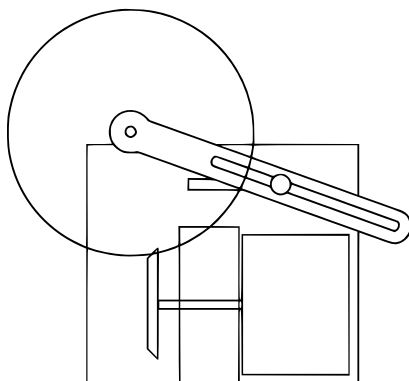


Aflojar la tuerca de sujeción **(1)** para extraer y girar el brazo de soporte. La placa base y el mandril, el cual fija el brazo de soporte, podrían ajustarse del mismo modo. Para hojas de sierra más grandes, se puede cambiar también la posición del motor. Gracias a las diferentes posibilidades de ajuste, usted encontrará la posición correcta para cualquier hoja de sierra con un diámetro de entre 90–400 mm.

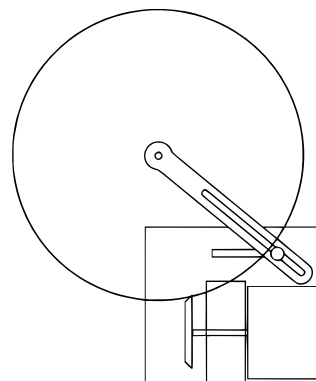
Ejemplos de ajuste



Hoja de sierra de 90 mm



Hoja de sierra de 230 mm



Hoja de sierra de 400 mm



Funcionamiento

- Asegúrese de que el dispositivo esté sobre una superficie estable y bien montado antes de ponerlo en funcionamiento. Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente de 230 V. Trabaje siempre con gafas y guantes de protección y preste atención a que no haya obstáculos u objetos similares en su zona de trabajo, a fin de que pueda trabajar con seguridad y sin interrupciones. Introduzca la hoja de sierra en la afiladora tal y como se ha descrito y pulse el interruptor de encendido/apagado para empezar a trabajar.
- Durante el funcionamiento de la máquina, preste siempre atención a la posición del cable alargador. Antes de utilizar la máquina coloque el cable de tal manera que, durante el funcionamiento, este no pueda llegar a la zona de corte. **¡Si se hace un uso inadecuado, existe un riesgo grave de lesión!**
- Acérquese despacio con el disco abrasivo a la hoja de sierra que desea afilar y no ejerza presión durante el afilado, deje que el disco marche sobre la hoja de sierra. Trabaje con cuidado y atención, el disco abrasivo y los dientes de la hoja de sierra representan un peligro y pueden conducir a graves lesiones. Afile solo un diente de cada vez.
- Recomendamos comenzar primero con todas las facetas de los dientes, una vez finalizada esta tarea, reajustar la máquina y afilar los dorsos de los dientes.

Mantenimiento

- Extraiga el enchufe después de finalizar con el trabajo y limpie a fondo la herramienta tras haberla utilizado, compruebe también que no está dañada. Compruebe que las aberturas de ventilación no estén obstruidas. Para garantizar una excelente función del dispositivo, la suciedad debe ser eliminada. Realice los trabajos de mantenimiento solo cuando la herramienta esté desenchufada.
- Ponga a funcionar la herramienta solo cuando se haya comprobado que no existen daños en ninguna de las piezas. Las piezas y dispositivos de protección dañados deben sustituirse antes de la puesta en marcha.
- El aparato debe limpiarse periódicamente a fondo con la ayuda de, p. ej. un cepillo. Una limpieza regular es importante para el rendimiento y la vida útil de su herramienta. No utilice detergentes, a ser posible, ya que estos productos pueden contener disolventes que dañen las partes plásticas del aparato. No utilice agua para la limpieza.
- Los tornillos y las tuercas del dispositivo deben comprobarse periódicamente y, en caso necesario, apretarse. La rosca del eje del motor debe lubricarse con regularidad.
- Si el motor funcionara de forma irregular o no arrancara, diríjase a un técnico especialista, él realizará una revisión y comprobará las escobillas de carbón del motor, sustituyéndolas si fuera necesario.

Normativa sobre la gestión de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos

Las directrices de la Unión Europea en materia de gestión de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE, 2012/19/EU) ya se aplican a lo establecido sobre este tipo de residuos.

Todos aquellos equipos y dispositivos de WilTec afectados por esta normativa han sido marcados con el símbolo de un contenedor de basura tachado. Este símbolo indica que el aparato no debe ser desechado a través de los residuos domésticos.

La empresa WilTec Wildanger Technik GmbH ha sido registrada bajo el número DE45283704 por el organismo competente alemán.

La gestión de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos usados se realiza, en los países de la Unión Europea, a través de un sistema de recogida especial.

El símbolo que usted encontrará en el producto, o en su embalaje, señala que este no debe de ser desechado de manera normal a través de los residuos domésticos, sino que debe ser entregado para su reciclaje a través de un punto de recogida especial existente para estos aparatos. A través de su contribución con una correcta gestión de este tipo de residuos usted está apoyando y favoreciendo la conservación del medio ambiente y contribuyendo a preservar la salud de sus semejantes. Precisamente, salud y medio ambiente están amenazados por una incorrecta gestión de los residuos.



El reciclaje de materiales ayuda a reducir el consumo de materias primas.

Usted puede encontrar otras informaciones relativas al reciclaje de este producto a través de puntos de información en su municipio, del organismo encargado de la gestión de residuos existente en el mismo, o de la tienda donde usted ha adquirido dicho producto.

Domicilio social:
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12 / 28
D-52249 Eschweiler

AVISO IMPORTANTE:

La reproducción total o parcial, así como cualquier uso comercial que se le pudiera dar a este manual, al todo o alguna de sus partes, solo mediante autorización escrita por parte de la empresa WilTec Wildanger Technik GmbH.